

Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 - 1958

IV * Sábado 23 de Setiembre de 1961 * N.º 98 * Precio del ejemplar: 2 ptas.

Iglesia nueva y su tiempo

EL SIGLO XVIII EN SANTANYÍ

por B. Llaneres

I

He escrito en alguna parte: «Los siete siglos y medio existencia de la villa de Santanyí vienen determinados por un angustioso batallar contra un medio ingrato —tierras pobres y cielo cerrado—, contra los moros que asaltan su ribera y contra el hombre que con demasiada frecuencia se enfrentó con el hombre mismo.»

Por los años de 1700 la historia de esta inseguridad es muy dramática. Por diversas causas, ceden los ataques de los moros; algunos predios empezaron a parcelarse, se inicia el cultivo de almendros y algarrobos, los habitantes se envuelven fuera de las murallas y se forman nuevos núcleos de población: el actual pueblo de Ses Salines, la ribera de Alquería Blanca, Calonge, Es Lombards tan laborioso. Es entonces cuando, para luchar contra las sequías, se construye el grandioso algibe, se intenta el acueducto de Pou del Rey y numerosas cisternas. La segunda mitad del siglo XVIII, coincidiendo con el reinado de Carlos III, parece un más sosegado respirar de nuestra comarca.

Se ha escrito, con evidente exageración, que en España que no es obra de los romanos es fruto del siglo XVIII, y principalmente en su segunda mitad —tan sagazmente estudiada por Serrailh— un puñado de hombres voraces quieren dar prosperidad y dicha, cultura y dignidad a su patria y sienten una acuciante preocupación porque los campos se cultiven mejor y la propiedad esté mejor repartida. Es el siglo esforzado en desterrar rutinas, la fe en la cultura utilitaria, es el siglo de las Academias y de las Sociedades económicas de Amigos del País. Genio d'Ors afirmaba: «El siglo XVIII lo ha hecho aquí: la iglesia y el puente, la biblioteca y el jardín botánico, el palacio y la carretera, el teatro y el arsenal...».

Es el siglo mallorquín del Cardenal Despuig, del General Barceló, de Fray Junípero, del Obispo Nadal, de Ferrer Bauzá, el cartógrafo, de Sureda, el ceramista del Retiro de Ballester, el del gran mapa, y del Obispo Verger... Finalmente, el Siglo XVIII no fue un siglo fértil en genios: muy bien decía Mairena que «los períodos más fecundos de la historia son aquellos en que los modestos no seapan el dedo».

Y con el lento progresar de Santanyí vino un aumento muy considerable de natalidad. He aquí unos datos: En 1686 hubo 49 nacimientos y 8 matrimonios. En 1686 los nacimientos fueron 57 y las bodas 24. En 1786 —año en que se puso la primera piedra de la nueva iglesia— nacieron 104 niños y se casaron 47 parejas. La parroquia mayor matriz de los templos que en un cuarto de siglo se levantaron en nuestro término se quedaba pequeña. La de la maravilla del Roser era insuficiente. Por esto en la descripción exacta de las necesidades que padece la Iglesia parroquial de la Villa de Santanyí —expediente formado para reparos en las parroquias de Mallorca según orden de Su Majestad, el año 1773; documento que debo a la generosidad de Mn. Pedro Xamena— se lee:

«Primamente necesita dicha parroquia de una Iglesia de planta capaz para dos mil y quinientas personas de comunión porque en la que existe no caben más de novecientas y las que actualmente tiene este Pueblo son mil ochocientas sesenta y tres y va aumentando todos los días; como esté muy a mano la piedra y demás material será un importe de quince a diez y ocho mil libras...».

Primaba esta relación el Dr. Nicolás Pons, Rector. La necesidad de una iglesia mayor ya la había previsto su antecesor el Rector Reus. De como este párroco fue el iniciador causante de la erección del templo actual lo veremos en el próximo capítulo.

...Pasarán los años y aquellos alumnos de antaño hechos ya hombres, más de una vez sentirán la nostalgia de la Escuela y al pasar frente a ella y oír el murmullo de las voces infantiles les dará un vuelco el corazón y con honda emoción evocarán las horas felices allí transcurridas...

Le llaman a la Escuela el templo del saber y en realidad merece este nombre porque en ella se forjan los hombres del mañana que habrán de contribuir con sus esfuerzos al progreso y bienestar de los pueblos.

La escuela no es sólo un recinto edificado más o menos lujoso rodeado de verdor. Esta es su parte material necesaria para cobijar a la gente menuda y a la juventud que a ella acuden para instruirse y educarse. Claro está que si el edificio está bien construido y mejor orientado y reúne las más imprescindibles reglas higiénicas, será un factor primordial que influirá en la formación de los educandos. En primer lugar asistirán más gozosos y se sentirán atraídos por la belleza exterior e interior del mismo ya que lo artístico atrae más que lo corriente y falta de buen gusto. Feliz Santanyí que cuenta con una Graduada de tan bello estilo, construida con tan nobles materiales, legado de nuestro tiempo a la admiración del futuro.

Pero, ciertamente, no se va a la Escuela para disfrutar de las comodidades de una casa inmejorable, puesto que no son así en la mayoría de ellas. En general, por desgracia, adolecen

de efectos, que tenemos la obligación de corregir, aunque los alumnos a fuerza de acostumbrarse a ellas acaban por adaptarse.

En la escuela se educa y se instruye. No es lo mismo una cosa que otra. Se instruye cuando se reciben conocimientos de una u otra asignatura. Instruir equivale a conseguir que los alumnos aprendan muchas cosas ya de una especialidad u otra.

En cambio educar ya no es lo mismo. Es más complejo. No atiende a dar a

los alumnos sólo conocimientos de una o más asignaturas. Va más lejos, ya que su fin es el desenvolvimiento completo total y armónico de las facultades físicas, intelectuales, religiosas y morales del individuo preparándole para esta vida con objeto de que pueda sacar de ella, todo el provecho posible y al propio tiempo le señala el fin principal para que ha sido creado en este mundo: la eternidad. Con ello puede verse

(Pasa a la pág 3)

Los unos sin hache

Mes de Setiembre

1591, día 20: Pere de Pax, capitán de Felanitx avisa a los hombres de Santanyí que 3 embarcaciones de moros han atacado una saetia cerca de Porto-Colom.

1801, día 28: El Rector Danús bendice la primera iglesia de Calonge.

1891, día 18: El Ayuntamiento acuerda pagar 23.75 ptas. por el trabajo y materiales para la construcción en Cala Santanyí de un departamento para baños de mujeres. El Sr. Asprer propone que se construya un Hospicio en la Casa del Rei. El maestro de obras Antonio Vaquer hizo el oportuno plano que no se realizó.

1921, día 18: Bendición de San Joaquín en la capilla de San José renovada a expensas de Doña Juana Granells, viuda de Oleo.

LA ESCUELA

por José M.º Peix Parera

SONET

Devuit d'agost, un dia qualsevol
per viure o per morir sense esperança,
un dia moridor, un pas de dança
dels molts que duim ferits de dol.

Cadernerer d'estiu groguejen en estol
i selquen somnis nous la nostra estança,
quatre llavis units, plors d'enyorança,
ha nascut un amor d'ocells en vol.

I llavors, ja sabeu, les mans unides
anellen els batecs de cada tarda
pels recons amagats de nostra vila.

Una història vulgar, mesell de vides
arrelades al cor, creuer que guarda
un llac de velles veus i aigua tranquil·la.

JOSEP MELIÀ

N. de la R.: Un nou poeta de Mallorca. En Gori Mir, des de Melilla, on fa el servici amb En J. Melià ens dona a conèixer aquest jove poeta de veu robusta, valenta, just al llindar de la primavera d'hivern. Benvingut sia.

Otra mejora en nuestra villa: se ha procedido al riego asfáltico del tramo de la calle Obispo, comprendido entre Sebastián Vila y Rafael, y de los dos tramos que quedaban por asfaltar de la calle de San Andrés. También se ha arreglado el firme de la calle de Jaime II.

**

Nos informa el Sr. Alcalde que por técnicos de Obras Públicas de la Diputación se ha estudiado sobre el terreno el trazado de la bajada a Cala Santanyí.

Se confía que antes del próximo verano será una realidad esta mejora tan suspirada



da y sobre la cual tanto hemos insistido.

**

Mal, muy mal la cotización de las almendras. Sabemos que en Es Llombards se han hecho transacciones 11'5 el kilo, con cáscara, y en la Alquería Blanca a 12 ptas., lo que resulta a unos

110-115 duros el hectólitro. Misteriosas son las causas de un precio tan bajo. En «Sa Porta», Gafim decía que era debido a los estocs puestos en el mercado por Marracos. Hay quien dice que es por mor de la competencia italiana. Las algarrobas a 1'85. Los tomates se mantienen a 8 y 9 pesetas. Los melones de 2'5 a 4. Cerdos para la matanza de 25 a 26. Corderos a 28. Huevos a 30 la docena. Y esta pepitoria de precios acaba con el de lampugas que, hasta ahora, andan escasas: a 35.

**

Día 8 de setiembre, la «Mare de Déu de ses llogues», es tal vez la primera «festa borrera» que apareció completamente borrada de los días feriados. Poquísimos fueron los que dejaron de trabajar. Cunda el ejemplo para las otras «festes» suprimidas.

**

En las cuatro entradas de la población han sido colocados unos letreros indicando la existencia de un poste suministrador de gasolina.

**

Hemos visto en el cine «Lola Torbellino» por la alocada Lola Flores con Agustín Lara el autor del chotis «Madrid», «Granada» etc. «La noche es mi enemiga», de Anton Asquit. «Arsenio Lupin y el Toison de Oro», y «Tu y yo» por Gary Grant.

**

Una gallina «Legorn» de la granja de D. Pedro Tomás Bauza, ha puesto un huevo que ha pesado 115 gramos. Y una cerda de D. Guillermo Rigo Barceló de Alquería Blanca, ha dado a luz y cria, nada menos que catorce «porcellins».

**

En Pinto (Madrid), el 15 de agosto vistió el hábito de Religiosa Teatina de la I.C., Sor María Assumpta (María Sbert Escalas)

**

El niño Lorenzo Rigo Rigo, de Alquería, ha sido distinguido por la Comisaría de Protección Escolar de la Universidad de Barcelona, con la concesión de una beca de 8.000 ptas, para seguir estudios de 5º curso de Bachillerato.

Parroquia de San Andrés

Pro-Campo Parroquial Deportes

DONATIVOS. — Suma anterior: 4.625, XX 100. Ant. Danús, 80, XX, 100, Transportes Salas y Pons, 200, Gabriel via, 300, XX, 1.400. Tómbola niños, 75, Tómbola Escuela parroquial, 150, Cabalgata Reyes, 335, Varios 67, Corrida 2.515, Lote, 20.173. — Suma y seguirá: 30.120 ptas.

GASTOS. — Escombros y construcción 180 m. pared cluida mano de obra (del 24 enero al 30 abril 61): 22.800. Material y transportes (del 1 mayo al 9 septiembre): 7.200. Mano de obra: 11.874'50. Gastos generales: 3.857. — Suma seguirá: 45.837'25 ptas.

Pro-Centro Parroquial de Enseñanza

Donativos. — Damiana Bonet Rigo: 100.000 pls.

El Centro Parroquial de Enseñanza, que se denominaba «Obispo Verger» comenzará a funcionar el 2 de octubre próximo, si bien de momento, las clases tendrán lugar en dependencias de la Rectoría, ya que los trabajos del nuevo edificio — pese a que siguen a buen ritmo — no estarán terminados a la fecha en que empieza el curso.

Cartas al Director

¡ GOL !

EL MERCADO

Ahora que se habla de Campo de Deportes, y que será en breve una realidad, no estaría de más hablar un poco de fútbol, de la reorganización del fútbol en Santanyí.

Nuestro fútbol podría reorganizarse perfectamente con elementos jóvenes de esta misma localidad, se jugaría por amor al deporte y para ganar. Se ganarían partidos y renacería la afición santanyinera, que si bien hoy está decaída, un día demostró ser fuerte y ayudar al equipo.

Bien por el reorganizador de nuestro fútbol, que siempre contará con el apoyo de este fiel aficionado, y vaya ya de anticipada mi enhorabuena para el que se adelante con la idea del primer gol que marcará nuestro equipo.

A. M. S.

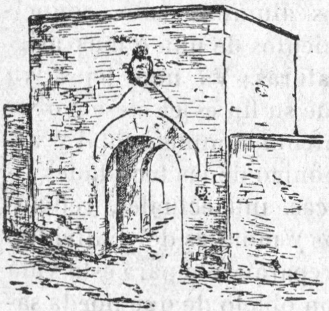
Por cariño que ya tantos años que profesa Santanyí y por sentirme vinculada a la gente y tumbres de esta villa notado a faltar mucho la vieja alegría de los de mercado, motivo nos reunía a todos los amigos de Santanyí los forasteros, que no era un motivo de indole beneficio económico para el pueblo, sino además era un momento afectuoso parecido a bienvenida que daba el pueblo a todos los amigos de Mallorca y de la península.

Quisiera desde mi modesta posición, hacer una contribución por medio de SAN NYI y a los que velan por la prosperidad de la villa para que aporten su esfuerzo para devolver al pueblo esa vieja tradición que tanto queríamos tanto.

Isabel Arce

Cala Figuera, 12-9-51.

Porta Murada:



Enseñanza

utilitaria

Unas líneas, con motivo del comienzo de las clases. Tema obligado que más de una vez hemos tratado con cierta detención.

Ignoramos el grado de vocación, las ganas de estudiar del nutrido censo escolar de nuestra comarca. De lo que no hay duda es que los padres tienen una verdadera preocupación para que sus hijos estudien y que, superadas las primeras letras, pasen en seguida a la enseñanza media.

Relativamente, en pocos años, se ha extirpado el analfabetismo. De seguir la marcha emprendida, a no tardar, la mayoría de nuestros muchachos habrán cursado el bachillerato elemental. Magnífico. Precisamente estos días abrirá sus aulas el Centro Parroquial de Enseñanza «Obispo Verger» que pondrá a disposición de los muchachos de Santanyí los medios para cursar el bachillerato. Con la enseñanza media se abren más fácilmente los anchos caminos de la cultura, ese elemento de vida, una experiencia que todos pueden y deben compartir.

Pero, ¡cuidado!, no se sustituya apresuradamente la enseñanza primaria, fundamento, base imprescindible, para una formación segura. Ni se piense que necesaria-

mente la enseñanza media tenga que desembocar en la superior o técnica. Misión principal de los profesores de los años de bachillerato ha de ser el despertar la curiosidad, la sorpresa, el interés ante los problemas que se irán presentando al alumno y fomentar su vocación para el estudio observando fielmente sus reacciones ante los esquemas de la cultura y de la ciencia que les presenta el bachillerato...

Bienvenida sea la enseñanza media para todos. Una enseñanza media — insistimos — asentada sobre una primera enseñanza firme. Quien tenga vocación y aptitud que vaya a brincar en la jungla de las profesiones universitarias o técnicas. Pero, ¡por Dios!, no se olvide que en nuestro país faltan obreros especializados, agricultores cultivados — valga la expresión —, buenos conocedores de idiomas, peritos en hostelería, etc. etc. De una buena enseñanza elemental, pásese a la enseñanza media, para, después, sacar el mayor provecho de un aprendizaje utilitario, cuyo trasfondo será la vida interior que desvelaron aquellas materias del bachillerato, menos utilitarias, por las cuales vale la pena vivir, aunque de ellas no se viva.

EL DE TANDA

Cap de cantó

«Galilea, lloc de sol»

Casi todo lo más significativo de «les lletres» estuvo en el ler. Certamen literario de Galilea. El viaje fue en un autocar, valga la palabra, como recuperado del cementerio de coches. Salimos por la parte triste de Palma, Hermanitas, Jesús, el cementerio, y la parte deportiva, hipódromo, canódromo, Es Fortí, por carretera asfaltada hasta la antigua parroquia de Santa María de Puigpunyent que tiene el cuartel de la Guardia Civil con un emparado. Después se deja el asfaltado y la carretera se empina más y más hasta Galilea, como un pueblecito de pesebre.

Por aquello de «Galilea, lloc ventós», uno fue un poco abrigado y se encontró que el «ventós» trucó en sol de justicia.

En las fiestas patronales el oficio mayor juega gran papel con el predicador especializado en sermones históricos, y eso no faltó en Galilea. Junto a la iglesia entregaron los premios a los galardonados. En un escenario desmontable, a pleno sol, presidía el Vicario General, un canónigo, curas, y el jurado que se protegía del sol con napoleónicos sombreros de periódico. Mariano Aguiló ganó un premio con un libro sobre un «soldad», y otro premio. Maria Aurelia Canmany también tuvo premio, y Kerrigan y un «blauet» y Mn. Guasp que estuvo de economo en Alquería. Se premió a unos «amos i matones», venidos de Sa Pobla, que cantaron «cançons de l'era i la sementera». Se tributó homenaje a la memoria de Mn. Alcover y del pintor Ferrá. F. de B. Moll y el poeta Colom hicieron los parlamentos.

Manuel Picó trabajó mucho por el éxito de la fiesta literaria al pie de Galatzó. Vicente Martorell trabajó mucho en lamparitas y adornos para las calles. Los que eran y los que fueron ayudaron a que todo resultara agradable en Galilea. De vuelta a Santanyí, en el tren, nos digeron que Mn. Bernardo Suau estuvo

LOS LIDERS

Que supiera, hasta la fecha, en la isla sólo existían unos «Liders», que eran los componentes de una de las tres orquestinas de Campos del Puerto. Pero ahora les han salido unos competidores: los jugadores del Mallorca, encaramados en doscientos setenta minutos de juego, en la cima de la tabla clasificatoria de la División de Honor, que es donde juegan los buenos, o más bien, los que deberían serlo.

Que el triunfo del Mallorca ante el Español, me produjo alegría —no una gran alegría—, pueden atestiguarlo mis amigos Pepe, Nonita y Blai, con los que para celebrarlo, se desparramó sidra sobre el tapete de la camilla. Sidra preparada de antemano y que de haber perdido el Mallorca —y aunque lo duden (?) los mallorquinistas— hubiera sido saboreada igualmente.

El Mallorca líder, delante del Real Madrid, con dos positivos de ventaja sobre el penta ese. ¡Somos los mejores! Todas las copas a la vista serán nuestras, incluso las de los pinos. ¡Qué Saso, ni que niño muerto! Mientras se vaya ganando, no habrá ningún entrenador en España mejor que Satur Grech, ni Presidente más Presidente que don Jaime Rosselló. ¿Puedo decir otra vez ¡somos los mejores!?

El Mallorca, en lo que va de Liga, ha gadado al Betis (0-1), al Osasuna (2 0) y al Español (0 2) cuyo último resultado, aunque sea pecar de inmodesto, lo acerté. Den té de ello mis habituales contertulios y otros que no lo son —Damián Solé, Juan Torres, etc.— a quienes ofrecí mi pronóstico unas horas antes del encuentro, claro está. Pero como de ello no hay nada escrito y quiero demostrarles a Vds. que en casa tengo un «bruxot», voy a pronosticarles el partido de mañana, sin que me tiemble la mano. El Mallorca, líder, que venció el pasado domingo en campo contrario, va a perder ante el Tenerife —uno de los saldos de Primera— que en la última jornada fue vencido en su propio campo.

Mañana noche, si Dios quiere, otra vez sidra. ¿Si Vds. gustan?

BIELET

P. D. —Se admí en apuestas...

¡Estamos seguros, muy seguros!
Que si hace una prueba alimentará sus pollos con piensos.

PIEMA PROTECTOR



Alimentos de fama mundial

—PIEMA PROTECTOR—
Honderos 95 - Palma.

Ventas en Santanyí:

INDALELIO MAÑA
COMESTIBLES
Calle S. Vila.

de vicario en Galilea, de allí pasó a San Nicolás y a la gloria. Un año, cuando su estancia, la música de Santanyí y «es titerero de Mestre Nadal» animaron las fiestas de Galilea.

Nosotros, sin música ni titerero, volvimos encantados del día pasado en Galilea.

M.

CORBATAS A PLAZOS

SIN ENTRADA NI FIADOR

CA'N FASOL

DROGUERIA

Obispo, 1 — Portell, 2.

SANTANYI

Suscribese al quincenal

"Santanyí"

Caja Hispana de Previsión
Compañía Capitalizadora, S.A.

Domicilio Social:

PALMA DE MALLORCA

Arco de la Merced, 21-Entl.º — Teléf. 15193

La Delegación en Mallorca participa a Vd. que el sorteo público efectuado ante el Notario del Ilustre Colegio de Barcelona D. Joaquín Dalmases el día 31 de Agosto de 1961 resultaron premiadas las combinaciones de letras:

Y H Ñ — W J U — A V P — G E V

I I O — H M Ñ — T A F — O I Q

Delegado en Santanyí:

GABRIEL SERVERA — RAFALET, 22

LA ESCUELA

(Viene de la pág. 1ª)

que la instrucción es sólo una parte de la educación. Esta es más completa porque tiende a hacer al hombre perfecto en la medida de sus posibilidades de que dispongan los educadores y en las aptitudes de los educandos

A conseguir este fin van los alumnos a la Escuela: a adquirir conocimientos de todas las materias aptas para vencer en la vida y a formar sus corazones desarrollando en ellos sentimientos de amor a Dios y de amor al prójimo de tal manera que la caridad florezca y establezca lazos de verdadera paz, base de bienestar entre los pueblos. En la Escuela se forman los verdaderos lazos de camaradería que perdurarán a través de los años. Allí aprenden los alumnos a vivir en sociedad, aprenden a tratarse, a conocerse, a expansionar sus sentimientos, a quererse, a reñirse, a mostrarse en fin tal como son porque en esa tierna edad la franqueza es norma general de conducta entre ellos. Por esto es la Escuela un centro simpático que a todos nos atrae pese a la disciplina que en ella impera como salvaguardia del orden que debe existir en toda sociedad organizada.

Brincos del cordero



Nuestro amigo Rafael Domingo, de Els Llombards, nos remite para publicar en exclusiva y prohibida la reproducción la siguiente glosa.

En Cala Llombards se [bañan hombres mujeres y niños y cuando se marchan dicen ¡que bonito es Ca's Domin- [gos!...

Malas lenguas dicen que, nos ha enviado esta composición con vistas a la publicación de esos terrenos tan bonitos de Ca's Domingos. Para su venta, claro...

**

Luego, el mismo Rafael, nos cede otra glosa que no es en exclusiva, pero por su interés turístico, ahí va:

Dice un hombre de Llombards —si el tiempo no viene [mal— se hará una capital encima del arenal que está cerca del Pontàs...

Hemos quedado descansados. Suponemos que él también.

**

Comenzó el campeonato de liga y por tanto la emisión deportiva «Carrusel», sin faltar noticias [del marcador simultáneo, con los nombres de los equipos sustituidos por nombres de firmas comerciales.

Y he aquí la información del pasado domingo: Colchón Flex, 1 a 1. — Supositorios Rovi, sin empezar.

**

Las alemanas llaman a los españoles Casanovas. Ellas son casas «que cauen»...

**

De la prensa diaria: «Barcelona, 12.— Catalina Morales de 52 años, se cortó un trozo de lengua, porque su marido le había dicho que la tenía muy suelta».

A ver si tomamos ejemplo, por lo menos teóricamente...

**

En el At.º Baleares, Mosquera, en el Mallorca Martins; panorama negro en sus delanteras.

Sin embargo, a quien ponen negros es a sus adversarios.

**

Todos dirán que es de alegría...

PEPE EFE

GENTE DE AQUI

Miguel Covas

Cada vez que el periodista va a Ca Mestre Tofol, le llama la curiosidad la fabricación en serie de máquinas de «capolar figues de moro», una de las pocas industrias santanyineras. Y he aquí que cierta tarde...

—¿Cuántas máquinas fabricais por temporada? —preguntamos a Miguel, el menor de la casa—

—Varios centenares.

—¿Aumenta con los años, la producción?

—No. Aproximadamente hacemos las mismas.

—¿Se venden exclusivamente aquí, o se envían a otras localidades?

—Además de las que se quedan en Santanyi, las enviamos a Lluchmayor, Porreras, Campos y Algaida.

—¿La fabricación es exclusiva vuestra?

—También las producen en otras localidades pero en menor número y distinto sistema.

—¿Cuántos tipos teneis?

—Distintos, siendo el que se vende más, el de 200 pts.

—¿Qué valía una máquina cuando tú eras niño?

—Diez y seis pesetas.

—¿Cuántas máquinas salen ahora diariamente?

—Seis. Es trabajo de artesanía.

—Normalmente, cuando un aparato de esos se estropea, ¿suelen arreglarlo o compran uno nuevo?

—La gente de Santanyi, los hace arreglar, en cambio en las demás localidades, adquieren otro.

—¿Qué vida tiene una «capoladora»?

—Por término medio, unos diez años, si la cuidan.

—¿Se entrega con la máquina, certificado de garantía y libro de instrucciones para su manejo?

—«No vasis de pellarrenca»...

—Variemos pues. ¿Se utilizan para otros menesteres?

—Sí. Para «capolar café mallorquí i es capell».

—¿Qué es «es capell»?

—La «xexa» que una vez trillada no ha quedado limpia.

—¿Es recomendable dedicarlas a otros usos?

—No es conveniente.

—¿Hay que hacer algo especial para su buen funcionamiento?

—¡Impieza, mucha limpieza.

—¿Habeis vendido en alguna ocasión, máquinas al extranjero?

—Sí. Una a Tánger.

Intercambio...

PERICO

COLABORACION

ESTUDIANTINA

Por Joaquín Verdager

¡Qué raro, el chico no viene!, dijo nerviosamente don Jaime, mirando por centésima vez el reloj. ¿Le habrían vuelto a tumbar en el Instituto? Tendré que ponerme muy severo con él. Ya se lo he dicho: Como vuelvas a fracasar...! Pero, de todas formas, me alarma mucho su tardanza! Estoy sobre ascuas. Las calles están que dan miedo: autos, y motos y...

Media hora más tarde, don Jaime y doña Antonia, su esposa estaban que la camisa no les llegaba al cuerpo. Habían comenzado ya los lloriqueos, cuando se abrió violentamente la puerta y apareció Poco el padrino del muchacho.

Los ojos como platillos. Las cejas como acentos circunflejos, las manos temblorosas. La boca como media luna al revés.

La voz quebrada.

¡Dios mío! ¡Qué desgracia! ¡Es horrible! ¡Valor! ¡Queridos! ¡Cómo os compadezco!

—¿Pepito? ¡Dij!

Paco quedó con los brazos abiertos, silencioso. En sus ojos leíase una infinita compasión.

—¡Mi hijo, mi hijo! —gritó como una loca doña Antonia.

—¡Valor, amigo mío! ¡Sere-

naos, por Dios! —balbució Paco con los ojos lacrimosos.

—Paco —dijo don Jaime, pálido pero con los nervios amordazados— ¿Qué ha sido?

¿Un auto?

¡Por favor, no os pongáis así! ¡No! —y con voz entrecortada y grave, añadió: Os traeré al niño.

—¡Sí! ¡Quiero ver su cadáver! —chilló la buena señora— No tratéis de engañarme; lo sé: está muerto...

Paco muy afectado, hacía gestos ininteligibles con las manos.

—No seais así —decía— ¡Nada de cadáver! No os engaño: el niño vive...

—¿Vive aún? —y la voz de don de don Jaime era ronca.

—¡Vive! ¡Vive! —gritaba la madre.

Paco salió de la habitación. El matrimonio quedó abrazado llorando de dolor y de esperanza.

Un minuto después regresó Paco con cara radiante como un sol, rebotando alegría. Entró con Pepito de la mano; el muchacho estaba enterito, incólume, sano.

Se desbordó la alegría. Se le besaba; se le estrujaba.

—¡Hijito de mis entrañas! ¡Amor mío!

Derramadas ya muchas lá-

grimas de alegría, don Jaime, emocionado aún, se volvió hacia Paco y le dijo:

—No comprendo bien lo sucedido. ¿Qué es lo que ha pasado al chico?

—Vosotros no me dejabais hablar con vuestros aspavientos —dijo Paco con mirada maliciosa— Yo os traía ciertamente una mala noticia que a mí me dolía mucho por lo que había de doleros a vosotros. ¡Pero vosotros os habéis puesto de un modo!

—¡Pero; habla, por Dios! ¿Qué ha sucedido?

—¡Que han suspendido al muchacho! Vino a mi. Me rogó fuera yo quien os diera la terrible noticia... ¡Y os la he dado!

Y Paco se eclipsó inmediatamente. Tras la puerta, se oyó su risa descarada.

¡Loado sea Dios! —exclamó con toda su alma don Jaime. Siguió el besuqueo y dulces palabras de ternura.

¡Guapito, mono, rico! —decía doña Antonia, acariciando a su hijo.

Pepito sentía su corazón como un cascabel que bailaba, después de haber estado encogido de miedo. Y sentía también un agradecimiento profundo hacia su padrino, su buen padrino, que tan bien le había sabido sacar las castañas del fuego.

(Exclusivo para SANTANYI)

Adivina adivinanza

Som famella i tan ferosa que quan parl fas tremolar, ningú de mi es pot fiar: mirau si som rabiosa.

**

¿Cuál es de todas las aves aquella que en el nombre tiene las cinco vocales?

**

Soluciones:

El murciélago.
Una escopeta.

GESTORIA ADMINISTRATIVA

BOFILL

TRAMITACION CARNETS

CONDUCTOR

Calle Aragón, 15-2.º 1ª

Tel. 15523 — PALMA

**

En Santanyi: Pl. Mayor, 23

Gobierno Civil de Baleares
JEFATURA DE TRAFICO

Padres: Vosotros sereis los mejores maestros de tráfico. Enseñais a vuestros hijos por una vida mejor, empezad educándolos para que no se inmolen tontamente en la vía pública. Enseñadles: A no jugar en la calzada. A respetar las normas del tráfico y a temer sus peligros. La sangre de todo niño atropellado nos salpica a todos.

LABORATORIO
PARA
AFICIONADOSFOTO CLAR
LLUCHMAYOR

**
Reportajes de todas
clases

**
Encargos en Santanyi:

ANTONIO
MIRALLES
San Andrés, 29 1.º

DECORE SU CASA,
HOTEL, CHALET,
TIENDA, CON PINTUAS...

Faserit

PAT. SUIZA

Ofrece las más variadas estructuras y combinaciones de colorido.

Los Hoteles Formentor, Maricel, Fénix, Cristina Playa, Victoria y muchos otros, pintados

TOTALMENTE con «FASERIT» son las mejores referencias de su calidad.

Infórmese: Repte. M. Figuerola. Capuchinas, 15 — TELEFONO, 12.533 — PALMA

HELADOS, HELADOS,
HELADOS

Café
SA COVA

TAPAS, TAPAS, TAPAS

Consultorio sentimental
y de belleza

Tengo granos desde hace dos años. He probado diversos remedios, y nada he conseguido. ¿Sabe Vd. algo eficaz?

Triste a los quince años Precisamente ahora se ha puesto a la venta un excelente producto. Pide en la farmacia un nuevo antiacné en crema. Hay el n. 1, 2, y el 3. Empieza por el 1. Aplicado tal como explica el folleto. Si eres constante, te curarás con toda seguridad.

**

Siempre tengo la piel brillante y los poros abiertos. He usado muchas cremas, las mejores que he encontrado y ninguna corrige mi defecto, ¿Qué he de hacer?

Mari Carmen

A las pieles grasas no les conviene ninguna crema.

Procure mantener la piel limpia. Use polvos normales, no compactos. Cada vez que la cara le brille, pase un papel de seda, hasta que su piel esté mate. Entonces dese otra vez polvos. Come pocas grasas y tome sol.

Escriba si tiene alguna duda.

**

Voy con otras muchas, pero con ninguna consigo tener la confianza que deseo. Al ver que no me comprenden, no me confío, y hablo con ellas de cosas sin importancia. Pero a mí me gustaría tener una amiga íntima. ¿Como encontrarla?

Inquieta.

La encontrarás seguramente sin buscarla, algún día.

Mientras tanto, confortarte con las compañeras que tienes y suple esta amiga ideal con buenas lecturas. Tu frase —no me confío— revela que sabes conformarte con tu mundo interior. Y este, creeme, agradece tanto un buen libro como un buen amigo. La padrina Colometa

SANTANYI

Quincenal de Intereses Locales

*

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas

Provincias 15 »